









Մօնգաղի զայն թիւ պիտի սկսեմք խօսել զայն վե գաղա իւրերէն, վե քեմալի հիւր- մէթը մահապառնանք մէկմուրաբընը սէլապառնապա, եւ լընըզնա մէրտի վէնտէն աշաղը ինմիշ, վե օրատա պու- լունան կէնն մահապառնա պիտի քերէք, մէրդուս խիթապէն, ատիէօ, ատիէօ ատէյի պաղընը մըշտար տըր:

Գարուստ պէքէմէքտէ օրան իքի գաթընը պիտի քերա արապասընա մէր- գում, քիմսէնին եւրաթմընա իհթի- եառ կէսթմընա քիմսէնին պիտի, վե եա- նընա տախի իքի բարասար օթուր- մուշար տըր:

Արապասըն իքի թարաթընտան իէ է Շարիթէ թարիգաթը բարասարընա, մահապէսին հէքիմի, էլլէրինտէ եանմըշ մուրաբ պուլունտուղու, վե էօնէրին- տէն խալար վե ալէմէր կիթտիկի հալ- տէ, եօլարընա տէվամ իթմիլէր տիր:

Հալլիլէ եօլարտա խընճախընն իգ- տիհամ պիտի քերիշ օրուպ, վե հէքէս իւղէրինտէ տէրին վե էսէֆամիլ պիր սուլուգ հիւքմ իթմէքտէ օլտուղու կէօրիլմիշ տըր:

Էսնայի բահտէ, եանի արապա տէ- լունինտէ, Մօնգաղի բէք աղ լազըր- տը իթմիշ, վե արալըգ արալըգ պաշը- նը բարասարտան պիտի ինն ումուղունա տաեաեարադ, անլէրին թաթը թէ- սէլլիլէրին, խրիսթիաննա պիր տին- տարլըգ իւղէն կիւուշ էլլէմիշ տիր:

Միւնգաղի իսկէլէսի վե եաթօթ թահթարու էօնինէ կէլիպ արապա- տան էսնայի քիլլինտէ, ելինէ էվէլէքի ֆիւթուրուղուղու իւղէն, քէնտու- քէնտուլէ մէրտիվէնտէն եօգարը չըգ- միշ տըր:

Վէլհարը, քէնտի գարընտալընն նասիհաթը մուհիպիննէ, մէրգում, ապա բաթըրթը վե բէննիտէ իթմէք- տիլին, քէմալի թէսիլմիլէթ վե մէ- թանէթ իւղէն, իշքէննէ սանտալլէ- սինն օթուրում, վե սաաթ տօգուղա երկիրի տաղըգ գալարադ, ճանընը թէսիլմիլէթ միշ տիր:

Մէրգումուն նալի աղ յամա գա- տար օրատա գալըն, վե կիճէ եադ- լաշըգտա, տիրէքտէն չէզիպ ալմըշ- լար, վե սիեահար կիլինմիշ օրան ին- թիեարէ գատընար, էլլէրինտէ եան- միշ պալ մուլար պոնուրունտուղու հալ- տէ, գապիսթանն կէօթ իւրմիլլէրտիր:

Մօնգաղի պօղտուղարը ալէթ, էսնի պարպարըգ տէվրինտէն գալմա պիր ուսուղտ տիր քի, հալէա իսրան- եա իլէ Բօրթուղալտա իսթիմալ օլուն:

մազտա տըր, չէօլլէ քի, օրթա եերտէ պիր տիրէք տիքիմիշ օլուպ, մէքքիւր տիրէք պիր տէմիր հալա կէչիրիմիշ տիր քի, մէքքիւր հալա, միւնգիմին պօնունա կէչիրիմիշ տէն սօնա, պիր ճէլլատ մարիթէթիլլէ, տիրէյին արգա- թարաթընտան սըգըշտըրըլարադ միւն- լիմ պօղտուղա տար, օլադաթ, մէքքիւր հալա երկքտէքտէ օլմատը- ղընտան, միւնգիմ, մէքքիւր տիրէյին էօնինտէ եաթըմիշ օրան պիր թահթա իսկէմէն իւղէրինն, էլլէրին վե աեադ- լարը պաղըր օլտուղտան պաշա, վի- ճուտիտէ տիրէք կէրէք գօլարը վե կէրէք տիքիլլէր իւղէրինտէն պաղըր օլ- տուղու հալտէ օթուրթուրունտու- ղունտա, մէքքիւր տէմիր պօնունտու- լուգ, թամ պօղտադ հիլլաթնա կէլ- մէքտէ տիր:

Շունու տախի իշար իտէրիք քի, միւնգիմին պաշնա, Պուլլար բարա- լարը գալարադ չէքիլլտէ պիր սիեահ- գալադ կիլտիրիլմէքտէ, վե մէքքիւր գալադըն անընտա տախի, պիր պէ- եադ իւղէ պուլունտադտա տըր, վե քէ- ղալիք մէրգումուն արգասընտա պիր սիեահ ճիւղապէ կիլտիրիլմէքտէ տիր, վե թամ պօղտադադ վազըթ, երկ- ղիւնտէ պիր սիեահ նիգապ կէչիրիլ- մէքտէ տիր:

Պիրտէ շունու ունութմանը իշար էլլէմէյէ քի, բարասըն պիրի, էլլին- տէքի իւղէրի Գրիստուղու պիր ուֆադ- խաշը, տալիմա միւնգիմին կէօղէրինն սօգարնաթնա, ճանընը թէսիլմիլէրին- ճէյէ գատար գալարընտա թուրմադ- տա օլտուղու կիպի, տիկէր պիր բա- ռաս տախի, իքի արշըն երկքտէքի- կինտէ տիկէր պիր խաշը արգա թա- լաթտա թուրմադտա տըր:

Պիշարէնին ճէլլատը տահա ալթը ալտան պէրու շու մէքրուհ ոանաթա իւրմէթ իթմէքտէ օլուպ, վե հէնուղ աճէմի օլտուղունտան, վե շիմիլլէ գատար ալթը քիլլի պօղտուղունտան, խալլիլէ կիւնիլք չէքիպ վե էքիլլէթ վիլլէրէք, աննադ սէքիլ տաղըգտա, քէնտի մարիթէթիլլէ ինրա իտէպիլ- միշ տիր:

Մօնգաղի պու տէնէթամիլ սէքիլ տաղըգտա տախի, ապա սէսըգար- մանարադ թէհամիլ իտիպ կէչիրիմիշ տիր:

Նասըլ քի սէօլլէտիք, կէրիշ Մօն գալինին նազիլնէ գուլլանընա առի պիր քիրա արապասը իմիշ իսէ տէ, գաթըրըլար մահապառնանքին իմիշ,

պու հիւմէն իլէ տախի արապադը 25 ֆրանգ տան աշաղը ալմամըշ տըր: Մէօլլէնտիլլէն նէգալէն, կէրիշ իսրանեա գալըն հազըրթիլլէր Մօնգա- ղիլինն գապահաթընը քեաթիլլէն աթիլ իթմէքիլլէ միւրատ իթմիշ իսէ տէ, վիւքէլարը թարաթընտան, Ալմանեա- տաթի ալին գապահաթըն սահիպի օ- լանըն իտամ իտիլմիշ օլուպ, վե իթալ- եատաթի սահիպ ճիւնայիլլէն հազգըն- տա տախի, քէնտիլլէրէ պէքէնիլմէք- տէ օլտուղու իլթար օլունտուղուն- տան, իտամընա լուլի լիգա կէօթմէր- մէքիլլէ մէհպուր օլմուշ տուր:

Էօլիւմ էօլիւմ օլտուղտան սօնա, պիր առամը պու եօլտա վահիլէ պիր եօլ իլէ իտամ իթմէքտէն իսէ, եա պիլտէ օլտուղու կիպի աթըպ, վե եա- խօտ գուրչունա տիլլիլէ տահա գիեա- տէ ինսաֆանէ հարէքթ իտիլմիշ օլուր: Շու տէնէթամիշ հիլլէպէտէ, էն գիեատէ կէօղէ վուրուպ, վե ինսանըն նէֆթէթիլլէ թահիթ իտէն շէյ, ճէլ- լալըգ իլէ բարասըն օլմադտա տըր: վե ղարիպիլլէր տէ շուրաթ տըր քի, պուլունն իքիսինն տէ ինրայէ արղու- քէշլէր հէր վազըթ վե հէր եերտէ պուլունտադտա տըր:

Լա Պրանս ղազէթաթնա օ- ղունմուշ տուր:

Պարօն ժօհան տը Վ. իսմինտէ պիրի, Բէշթա ճիւղաթնտա իգամէթ իտէն Մահարը միւթէպէր պիր ֆա- միլտա մէնսուպ կէնն պիր ղըզը գա- չըրըպ Բարիսէ կէօթիլլէրմիշ օլտու- ղունտան, Ալթըրիա գապըթա միւթի- լիլլէթ թարաթընտան վուգուի հալ բա- լիս գապըթա միւթիլլէթիլլէ պիլտիրիլ- մէքիլլէ, բօլիս մէմուրարը մէրգումու- Բարիստէ էօթէ պէրի արաեքա, Գըզը իլէ մէրգում պարօնը Մէնթ Օնօրէ մա- հէլլիլինտէ պիր լօգանթատա պու- լուրար:

Կէլլէն կիւն բօլիս մէմուրարըն- տան պիրի, մէքքիւր լօգանթատա կի- տիպ, պարօն ժօհան տը Վ. իլէ պիր աղ գօնուլաճաղըն պէեան իտէր, Գը- ղը գաչըրան առամ քէնտու քէնտու- յի Պարօն ժօհան տը Վ. թէսիլլէն գըլմադտա իտի. Գըզ, ֆամիլտաթ- նա եազտըգ պիր մէքթուպտա, պա- լոն ժօհան ֆիրար իթմիլլէրին, վե անընա իթալիտա աղտը իգտիվաճ իտէն կիւն պիլտիրիլլէ իտի:

Գօլիստէրին կէլլիլլէ խապէր վիլլիլ- տիքտէ, պարօնը մէրգում, կէրէք

միւնայիլլէյի, գըզըն հուգուրունտա գապու իթմէք, վե կէրէք գաչա- պիլմէք իլլին եանընտաթի օտաեա չէ- քիլմէք խաթէտի իսէ տէ, մէրգումա ֆիրարէ մէյտան վիլլիլլէք իլլին թէ- տապիրի իհթի եաթիլլէն էվէլլինտէն իթ- թիլադ գըլընմըշ իտի Մէրգում, գըզըն էօնինտէ իֆատէյի հալէ մէհպուր օլուր, վե քէնտիլլէն նէ պարօն վե նէ տէ գօնթ օլմաեքա, իլլա գըզըն խախէսի ճիւղաթնտա քեալիլլէ պիր խախէտէ խըտմէթ քեաթ օլտուղունտա գըզըն էօ- նիլլինտէ իգրար իտէր, Գըզ, պուլ- լարը իլլիլլէնն օ տէրէնէ միւթէն- սիր օլուր քի պաեքա գալըր: վե աղը պաշնա կէլլիլլէնտէ, գօլի- սէրէ իֆատէյի հալ իտէր: Շէօլլէ քի, թամիլլէ ալ, պարօն ժօհան տը Վ. իմալը մէքթուպար ալտըղըն վե նիհաեթէ վալիլլէն իլլա գումա օլ- տուղարը վազըթ, մէրգումա պաղ- չէնն գաթուրունտան գապու իթմիլ- կիւն, վե իքի կիւն սօնա կիլլիլլէ ֆի- լար իթմիլլէրինն, վե մէրգումըն, ղալլէթ աղըն սէպէպէրէ մէպիլ, քէն- տիլլէ իլէ աղտը իգտիվաճ իլլին պիր սէնէնէ գատար վալիլլէնն պիր կէօնա թէքիլլէթտա պուլունտաեա- ճաղըն, վե իթալեատաթի իլլէրինն նէգաթէթ իթմէք իլլին միւթադ սու- լիլլէթ Մահարիլլէն թէքէ մէհ- պուր պուլունտուղունտա իֆատէ էյ- լէտիլլէն, վե մէրգումըն ղաեթիլլէ գէնիլլէ կէօրիլլէքտէ վե իլլաթտան հարէքթ իտէլլէն պէրու չօգ իա- լա սարթ իթմէքտէ օլտուղունտա պէ- եան իտէր:

Պիշարէ գըզ պու սըրատա մէմուր իթմէթիլլէ պիր էսարը իլլիլլէ տիր, շէօլլէ քի, մէրգումուն, քէնտիլլէն աղը գաչըրունտան էվէլլէ քէնտիլլէն խա- նէսինտէն պիր գաչ պին ֆրանգ սիր- գաթ իթմիշ օլտուղունտա անաթընտը:

Գըզ ֆամիլլէտաթնա կէօնտէրիլլէպ, սալթէ պարօն իսէ, մուհաթէմէսինն պաղըլմադ իւղէն, Ալթըրիա հիւքիւ- մէթիլլէ թէսիլմիլլէ գըլընաճադ տըր:

Բարիս շէհրի միւնօլարնա կաղ- լար իլէ կիճէլլէր թէսիլլէ իտիլլէքտէ իքէն, պունտա տախի գանաթ իտիլ- մէքէրէք, եալաշ եալաշ էլլէքթիլլէ քըզընա թէպտիլ իտիլլէն միւրատ ի- տիլլէ, վե պու տէֆա պիր բարօ- թ Եաթըլարադ, թահթէ թէքէքիլլէ- լէ ալընմաեա պաշալմըշ տըր:

Էլլէքթիլլէ քըզը, կաղ քըզընտան Վ. տէֆա ղիլլէնտէ օլուպ, առթիւ կիւնտիլլէ կիպի օլունտա գիլլէ տէ, շիմ- տիլլէ հալ կաղտան պահալը օլմադտա իմիշ:

ԶԻՆԿԵԱՆԵ ԳԸԶԸ

—70—

30

ՄԻՄՏԵՆ ՍԱՆՏԸԳՁԱ

Պէլլէն Մօրաշէս, գամարասըն կիթ- մէք վե ֆուրթունա էսնայարընտա գապա- ղէտէ օրանլարն պիլլէրինն կիլլիլլէրէրէ- ալէաթ նէվիլլէն եաթմը օլտուղու ալէա- թը կիլլիլլէք իւղէն, հէման եաթը տիլա- նէ կիպի ղաեթ սիւրաթիլլէ նէրտիլլէնտէն աշաղը կնտիլլէ հալտէ, գարթան տախի պօրուսունտա էլլիլլէ ալըպ, պիր մանօղրա էսր իլլիլլէ քի, տէրհալ պու էսր ինրա օ- լունտա:

Պու խուսուստա շու գատարըն սէօլլէ- մէյի քեաթիլլէ առտ իտէրիք քի, Մարթի- լէն Վիմիլլէն վե թապիլլէն միւրատ- լարը, շիտաթիլլէ ֆուրթունտա գալըն գօլմադ, էնկիւն տէնիլլէ վալըր լուրադ, վե էլլէր ճէնապը Հադգ իսթէր իսէ, գա- լուեա տիլլէքտէն սաղընադ իտի, շիւն- քի պիր քէրէք գարաեա տիլլէքտէ օլուպ, ինթիմալ տըր քի սէֆինն մալ վե ճանըլա մահալ վե թէլլէ օլապիլլէր իտի:

Իլլէ գարթանըն մուլաֆիթադ օլմաեա շալընտը թէլլէպիլլէ պու իտի, ֆաթաթ- մէքիլլէ թէլլէպիլլէն պաշա շըգա- սընա ալա իսթի օլմաթընը բէք շարուգ անալընտ: Չիլլէր վիլլիլլէ գօնաեալա- լուն ինքեար օլունտա մէհաթիլլէն, վե կէմէնիլլէրին չէնտէն գալլէթ վե թէլլէպ- պիլլէրինն նիսպէթիլլէ, Մարուսէն սէֆի- նէսի ֆուրթունտան շիտաթիլլէնտէն նալի տալիմա եօրտան շալմադտա իտի:

Հէր պիր լիւղիլլէ, սէֆինիլլէն իւղէ- լիլլէնտէ կէչտիլլէնտէ, երթըք էլլէքէնիլլէ- տէն պիր գաչ լալաշ ալըպ կէօթիլլէրէր իտի, վե պու սըրատա լիւղիլլէրին շըգա- րտըն սէտա, տալլալարըն վե ֆուրթու- նանըն շիտաթիլլէ շամաթի վե կիլլիլլէրէ- արասընտա գալալ օլուր իտի: Պու էսնա- տէ, իւլալէ իլլէ բաեք գըրըլմըշ օրան կէ- միլլէ պիլլէրէ տիրէլլէ լիւղիլլէրար սաման թանկի կիպի ալըպ կէօթիլլէրտա:

Պիրտէն պիրէ Մարսուլլէն արգա թա- լաթնտան ֆիլլէլլէտէ պիր սէտա իլլի- տիլլէ: Չիլլէք իտէլլէն, տէնիլլէն տալ- կալարընա երկրինտէն շըգմը, վե տիլլէն գօնաեա իտէն կէմիլլէ տախի պիր տէ- չէթիլլէ տալա իլլէ տէնիլլէ սիւրիլլէպ կէօ- թիլլէրիլլէ իտի:

Շիմիլլէ գատար Մարսուլլէն սէֆինիլլէ- նին թէլլէ ֆիլ իլլիլլէպիլլէն իլլէն, պունտան սօնա պու խուսուստա արթըք հիլլէ պիր շիւսիլլէ գալմաթը: Չիլլէ տիլլէ վե տի- լէքէրէ օլմաեա, վե լիւղիլլէր իլլէ գա-

լուեա տօղու սիւրիլլէն պիր սէֆինն, միւնգիլլէն ղալալ օլմուշ տիլլէք, վե սն- ճադ պիր միւնգիլլէ իլլէ գուրթունտա միւնգիլլէ տիր: Ֆաթաթ պիլլիլլէ կիւնիլլէ- միլաթ օլտուղու կիպի, օն սէքիլլէն ա- սըրտա տախի միւնգիլլէր բէք նատիր սու- լիլլէ տէ վալու սուրուր իտի:

Պու արա Մարթիլլէն Վիմիլլէ քէմալի մէլլէտիլլէթիլլէ, պիլլէրէ տիրէյին ալ- լիլլէտաթի պիր ելլըն հալաթլար իւղէրինն օլմուրտա:

Բիլլէ Հօլլիլլէ, գարթանըն եանընա եաղալարադ:

Գալթան, պանա վիլլէնէք էսթիլլէք վար մը տըր, տէնու սիւլալ իթտի:

Մարթիլլէն պաշընը սալաեարադ, իգ- թիլլէ իլլէտիլլէնտէ, Բիլլէ Հօլլիլլէ պէ թլլէրար, —Նէ՛ Եաթաճաղըգ, տէտի:

—Ճանըլմը Ալլահ թալիլլէն իտիլլէ, պէլլէնն էլլէյի. . . շիւնքի պիր սաթա գատար գարաեա եաղալարըն սանտալարը տէնիլլէ կնտիրիլլէ վե պու սուրիլլէ եօ- ճուրալը վե թալլիլլէրիլլէ գուրթարընը: Պունտալա պէրապէր պէն իսկեաթ օլմու- լուն քի, հէր նէ եաթադ պէյիլլէտէն կիլլէնէք տիր, վե հիլլիլլէպէն էօլիլլէ գուրպան օլմադադ:

Բիլլէ Հօլլիլլէ, ալալ իլլիլլէպ վե հիլլէ- ճան ալլամէթի իլլաթալ իթմէքիլլէն, գա- թանըն եանընտան մուլաթադաթ իթտի:

Ֆուրթունտան շիտաթիլլէնտէն նալի, պիր ելլըն սօնան կիպի թալալիլլէ իտիլ- մէքտէ օրան մէքքիլլէ գապաթէնտէ սէֆինն, սալաեարադտա, շաթըրտաթադտա, լաթըն ղարի օլմադադտա իտի: Տալաթտան տալ- ղաեա սըրաեքա, պիր թօր կիլլէնիլլէ սիւ- լարթը ֆիլլիլլէտալ սիլլիլլէ գարաեա տօղու սէլլիլլէքտէ իտի:

Ֆաթիլլէր իսէ, արա սըրա սէֆինիլլէն պիր թօրա ֆընտան կիլլէպ, օ պիր թարա- ֆընտան շըգադադտա օրան տալլալար իլլէ տէնիլլէ տիլլէլլէ իլլէն, կիլլէրիլլէ իւղէ- լիլլէնտէ պուլունտալարը մաղալաթ շէլլէրէն սարըլըրար իտի:

Մարթիլլէն ալլէսթէն ալլէսթէ վե պաշըն- էլլիլլէ օլարադ, օրթա կիլլէրիլլէք էօ- թիլլէն եօրա թուրտա: Մէրգում, Ա- նուրցիլլէ իլլէ Գարմիլլէ կիլլէպ, մու- խաթաթանըն եաղալարըն քէնտիլլէրինն պիլլէրիննէք, վե ումուսուն սէլլալթիլլէ իլլին տուա իթմէլլէրինն թալալ իլլէնէնէք իտի, շիլլէք պունտան սօնա, տուաթան պաշ- գա շարէ վե խաթա գալմամըշ իտի:

(Տվամի)



ԱԶԳԱՅԻՆ

Տիւնքի զագէթալարտա օգուստու...

Ուսմարդքի ազգասէր զաթլոր պու...

Քեզալիք Բաթրիքիսնէն վանտան...

Բաթրիք հազրէթլերինն միլէթնէ...

Բաթրիք հազրէթլերինն, զայ՝ մէ...

Հէլէ համա օլուն պու տէֆա...

Պու կիւնքի վազըթտա օգուստու...

Պու հարէքէթ վազըթ իշին եէնի...

Պարզ իտէլիմ քի, մէզըլըր նօթա...

Լաքին, վազըթըն յօրիսթիւն օ...

Պու տէֆա Գարստա վազըր օլան...

Մէսմուրա նէգարէն, պու կիւնք...

ՄԱՐԶ ԷԼՏՈՐԱՏՈՅԻ
Հինգապէթ 18/30 Յուլիար 1879

ՅԱՆՁՆԱԺՈՒՈՎ
ՍՐԱՐԱՏԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
ԸՆԴ ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆԱՌՈՐԻԹԵԱՄԲ

ՍԱՐՐԱՅԻՅԷ
Գ Ա Ն Ա Ք Ա Բ Ի Ա Ձ Ա Ս Ը

Ա Դ Ձ Է Լ Է Ր Ի Ն Բ Ի Ա Ձ Ա Ս Ը
Օսմանլը լիւրաք 100 շրշտն

ԻԼԱՆԱԹ
Պալըգ բազարը ճառտէսիլլէ, Գալ...

Թէպաայի տէվէթի Ալիեւտէն Լ...

Վարսի Միսաք օղու Գէորգուս...

Table with 2 columns: Birth dates and names. Includes dates like 2231, 3612, 16 824.

JOHN GOSNELL ET CIE.
ՃՕՀՆ ԿՕՁՆԷԼ ՎԷ ԳՈՒՄԲ.
Includes an image of a toothpaste tube and a circular logo.